

Dépt. légal
Le gérant M. A. Léon



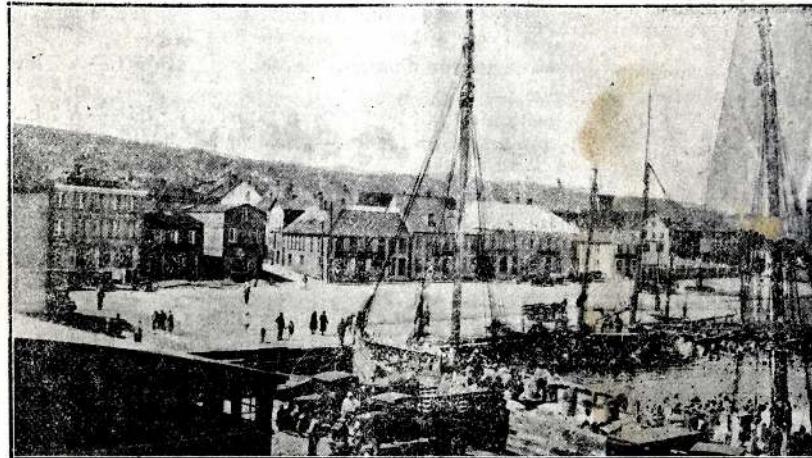
ILES ST PIERRE ET MIQUELON

LE FOYER PAROISSIAL

BULLETIN MENSUEL

15 JANVIER 1943

(20^e année.— No 2) Propriété
Archives territoriales de Saint-Pierre et Miquelon. Public



Le quai de la Roncière.

Administration :

Presbytère de St Pierre

Abonnements : } St Pierre : 12 f. ; France : 15 f
} Canada : 20 f. ; Etranger : 25 f



Calendrier du Mois de Février 1943.

2 Mardi.— Purification de la Sainte Vierge.— Anniversaire de la mort (en 1852) du Vénérable Serviteur de Dieu, François, Marie, Paul Libermann, un des fondateurs de la Congrégation du St Esprit et du St Cœur de Marie.— *La bénédiction des cierges est renvoyée au dimanche.*— Le soir à 6 h. chapelet et Salut.

4 Jeudi.— S. André Corsini, év. et conf.— A 5 h., confessions.— Le soir à 8 h., Heure Sainte de la Confrérie du Très Saint Sacrement (*Chapelle du St Esprit*).

5 Vendredi.— 1^{er} du mois.— Ste Agathe, vierge et mart.— A 8 h., messe de l'Association du Sacré Cœur et exposition du Très Saint Sacrement pour toute la journée.— Le soir à 8 h., office en l'honneur du Sacré Cœur.

6 Samedi.— Jour du Saint Rosaire.— S. Tite, év. et mart.— A 7 h., messe de la Confrérie.— Le soir à 6 h., chapelet et salut.

7 Dimanche.— 5^{ème} après l'Epiphanie.— Solennité de la Purification.— A 6 h. $\frac{1}{2}$, com. mens. des Hommes de la Confrérie du T. S. Sacrement.— A 10 h., bénédiction pontificale des cierges, procession à l'intérieur de l'église et messe basse.— A 2 h. Vêpres, chapelet, Salut.

9 Mardi.— 2^{ème} du mois.— S. Cyrille d'Alexandrie, év. conf. et doct.— A 7 h., messe du Tiers-Ordre.

11 Jeudi.— Fête de l'Apparition de la Ste Vierge à Lourdes en 1858.— A 7 h., messe avec chants pour la fête de Monseigneur.— Le soir à 8 h., Heure Sainte paroissiale pour la France.

14 Dimanche.— 6^{ème} après l'Epiphanie.— Offices aux heures habituelles.

17 Mercredi.— 3^{ème} du mois.— Jour de l'Association des Mères chrétiennes — Le soir à 8 h., office de l'Association (*chapelle du St Esprit*).

18 Jeudi.— S. Siméon, év. et mart.— Le soir à 8 h., Heure Sainte des Dames et des Jeunes Filles.

21 Dimanche de la Septuagésime.— 3^{ème} du mois.— Offices aux heures habituelles.— A la messe de 8 h., com. mens. des Jeunes Filles.— Après les Vêpres, réunion des Enf. de Marie dans la chapelle du Saint Esprit.

24 Mercredi.— S. Matthias, apôtre — Le soir à 6 h., chapelet et salut.

27 Samedi.— S. Gabriel de l'Addolorata.— A 7 h., messe et communion mensuelle des Enf. de Marie.

28 Dimanche de la Sexagésime.— Offices aux heures habituelles.— Après les Vêpres, réunion des Tertiaires dans la chapelle du St Esprit

AVIS.— Les messes ont lieu, les dimanches et fêtes à 6 h. $\frac{1}{2}$, 8 h. et 10 h. ; les jours de semaine à 6 h., 7 h. et 8 h.

L'homme ne peut pas plus poursuivre une carrière glorieuse sans soulever des jalousies et des haines, que le soleil briller sans faire sortir les vipères de leurs trous — J. Soula

La leçon de ces temps troublés n'est-elle pas de s'attacher aux choses éternelles ?



Actes Paroissiaux

(DU 15 DÉCEMBRE 1942 AU 15 JANVIER 1943)

BAPTÈMES.-- Sont devenus enfants de Dieu et de l'Eglise,

Le 17 décembre, APESTÉGUY Margelène-Pierrette ; Parrain : Pierre Hélène ; Marraine : Alberte Hélène.— *Le 22*, HEUDES Yvonne-Emile ; Parrain : Paul Heudes ; Marraine : Marie Boissel.— *Le 24*, DISNARD Jeannine-Régina ; Parrain : Jean Olivier ; Marraine : Regina Bonnieul. — *Le 27*, CAPANDÉGUY Rose-Marie ; Parrain : André Capandéguy ; Marraine : Marie Ruellan.— *Le 30*, COUTANCES Gisèle-Renée ; Parrain : Constant Coutances ; Marraine : Madeleine Josseaume.— *Le 3 janvier 1943* HEBDITCH Franoise-Marie ; Parrain : Toussaint Chapelain, représenté par Thomas Hebditch ; Marraine : Charlotte Chapelain.— *Le 6* Jeannine-Marie ; Parrain : Lucien Urtizbéraa ; Marraine : Sabine Doussin. *Le 10*, GIRARDIN Danielle-Marie ; Parrain : Victor Audoux ; Marraine : Steila Girardin.

MARIAGES.— Se sont unis par les liens indissolubles du Sacrement,

Le 28 décembre, Jean YON et Marie LECHEVALLIER.— *Le 29*, Henri BUSNOT et Blanche DE la VILLEFROM Y.— *Le 14 janvier*, Ernest HUTTON et Renée POIRIER.

SEPULTURES.— Ont reçu les honneurs de la sépulture chrétienne,

Le 22 décembre, Marie RICHARD, née Lissage, 80 ans.— *Le 28*, Marie SANSEMAT, 37 ans.— *Le 7 janvier*, Guillemette ROVERCH, 2 mois.

O France, douce France, ô ma France bénie
Rien n'épuisera donc la force et ton génie
Terre du dévouement, de l'honneur, de la foi
Non, il ne faut jamais désespérer de toi.

H. de Bornier

L'expérience n'est jamais que la leçon de la douleur. Mme de Staél

« La leçon de ces temps troublés n'est-elle pas de s'attacher aux choses éternnelles ? »



Vœux de Monseigneur, au matin du 1er janvier.

Mes bien chers Frères,

A l'occasion de cette nouvelle année notre devoir, à tous, est d'abord de l'offrir à Dieu. Les circonstances dont elle sera remplie dépendent de Dieu mais la manière de les accepter dépend de nous. Ferons-nous de cette année une année de gloire pour Dieu ? appliquerons-nous les phrases du Notre Père « que votre nom soit sanctifié — que votre règne arrive — que votre volonté soit faite ? — Si nous le faisons, Dieu sera content de nous.

Notre devoir, à nous vos prêtres, est de vous dire que Dieu veut pour vous tous une bonne année — c'est-à-dire une année de bonheur surnaturel — que le Bon Dieu le veut plus que vous-mêmes et qu'il ne vous ménagera pas ses grâces pour vous aider à réaliser ce bonheur.

Soyez heureux, c'est le désir de Dieu, par votre vie religieuse intense, vie de piété, vie de foi, d'espérance et de charité.

Soyez heureux, c'est le désir de Dieu, par votre vie humaine comprise et acceptée en chrétiens.

Soyez heureux, c'est le désir de Dieu, dans l'acceptation des souffrances probables entraînées par le cataclysme mondial dans lequel nous sommes plongés.

Soyez heureux, c'est le désir de Dieu, par votre charité mutuelle, qui vous aidera à supporter les peines, les douleurs, les séparations, les morts.

Soyez heureux, nous vous le souhaitons de tout cœur, nous vos prêtres, qui souffrons de vos souffrances depuis si longtemps, qui prions pour vous avec une ardente charité, qui voulons n'être au milieu de vous que les ministres du Dieu de la paix.

Chers Paroissiens de Saint-Pierre, unis entre vous et unis à vos prêtres dans une fervente prière, vous confierez ce matin cette nouvelle année à la douce Vierge Marie, reine de la paix.



MAUVAISE ÉDUCATION.— Vous avez semé des orties, et vous êtes déroutés parce qu'elles ne produisent point de froment ! A. RETTÉ

« La leçon de ces temps troublés n'est-elle pas de s'attacher aux choses éternnelles ? »



LA BONNE PAGE

La prière de Pie XII à la Vierge Marie

Voici le texte de la prière par laquelle S. S. Pie XII consacra le genre humain au cœur immaculé de Marie dans son allocution du 1er novembre dernier :

« Reine du Très Saint-Rosaire, secours des chrétiens et refuge du genre humain. O Vous qui avez gagné toutes les batailles de Dieu, nous nous prosternons suppliants devant votre trône, confiants d'obtenir miséricorde, grâce et aide nécessaire dans la calamité présente, non en vertu de nos mérites, sur lesquels nous ne comptions point, mais uniquement à cause de la bonté infinie de votre cœur maternel.

« A Vous, à votre Cœur immaculé, Nous, Père commun de la grande famille chrétienne, Vicaire de Celui à qui tout pouvoir a été donné au ciel et sur la terre, et dont Nous avons reçu la charge des âmes rachetées par son sang et vivant dans le monde entier ; à Vous, à Votre Cœur Immaculé, dans cette heure tragique de l'histoire humaine, Nous confions, Nous remettons, Vous consacrons non seulement la sainte Église, corps mystique de Votre Fils Jésus, qui souffre et saigne de tant de manières, mais l'univers entier, déchiré par la discorde mortelle, enflammé par la haine, victime de ses propres iniquités.

« Que l'immensité des ruines morales et matérielles, les douleurs et les agonies des nations, des mères, des épouses, des frères, des enfants innocents vous émeuvent de compassion. Si grand est le nombre de vies fauchées à la fleur de l'âge, de corps mis en pièces dans un horrible carnage, d'âmes torturées, agonisantes, exposées à la mort éternelle !

« Mère de Miséricorde, implorez Dieu de nous donner la paix et plus encore les grâces qui nous rendent capables d'opérer immédiatement la conversion de l'univers et de préparer et d'assurer la réconciliation et la paix.

Reine de la paix, priez pour nous et donnez au monde en guerre la paix pour laquelle les peuples soupirent, paix dans la vérité, dans la justice, dans la charité du Christ. Faites que les hostilités armées s'arrêtent et que la paix revienne aux âmes, pour que, dans la tranquilité de l'ordre, le Royaume du Christ puisse prévaloir ! »

La leçon de ces temps troubles n'est-elle pas de s'attacher aux choses éternnelles ?



La vie paroissiale

Noël. — La belle fête de Noël a saisi toute la population saint-pierraise et l'a agenouillée devant l'Enfant-Dieu.

Les confessions avaient commencé le mercredi 23. Dans l'après-midi du 24, cinq confessionnaux étaient à la déposition des paroissiens.

La nuit de Noël fut douce et éclairée, double privilège bien apprécié après les froids vifs et les coups de vent des jours précédents.

Bien avant minuit l'église était remplie et la messe pontificale déroula ses belles cérémonies dans une atmosphère de calme et de prières. La Schola et les chanteuses sous la direction appréciée du P. Palussière redonnèrent les chants toujours nouveaux.

Dans le sermon le R. P. Gérard montra l'importance exceptionnelle de cette fête qui est le centre de la vie du monde.

Si une fête doit se juger par les communions qu'elle réalise — celle-ci a été très belle — et ces communions dirigées par trois enfants de chœur se sont passées dans le plus grand ordre.

Mentionnons la crèche. Il fallait voir le défilé des petits pendant la construction ; et leurs yeux émerveillés quand ils ont pu faire le recensement des belles choses qui la composent.

Le goûter des Guides. — A l'occasion de Noël, Guides et Jeannettes recevaient dans la grande salle du Pensionnat. Elles recevaient des enfants de familles moins aisées pour leur offrir un bon goûter.

Quelle joie ! A l'avance on avait travaillé pour faire, comme les autres années, un arbre de Noël garni de jouets. Mais, hélas ! les doigts de fées ont en beau utiliser au mieux peluche, laine, toile cirée, que sais-je ? il a fallu s'arrêter. Alors on s'est rejeté sur la confiserie, non pas celle qu'on achète, introuvable, mais celle que l'on compose avec les recettes de maman. Et l'arbre de Noël s'est peuplé de nombreux petits sacs multicolores remplis de délicieux berlingots.

Le dimanche 27 décembre, après vêpres, eut lieu l'invasion, pacifique, de la salle dont les tables étaient garnies, par quel miracle !, d'assiettes de gâteaux. Tout d'abord la part de l'esprit : la représentation d'un Noël composé de coupures d'évangile mimé et appris en cinq sec, à la Guide. Oh ! les beaux rois magis majestueux et ressemblants (pensez-vous, il y avait un nègre !) les beaux anges et la Vierge et St Joseph et un ravissant petit Jésus vivant ! Puis ce fut le goûter, bruyant comme il convient quand on est jeune et satisfait.

« La leçon de ces temps troubles n'est-elle pas de s'attacher aux choses éternnelles ? »



Bref, Guides aînées, Guides, Jeannettes ont mis de la joie dans plus de quatre vingt petits coeurs. Quel beau travail !

Le 1er janvier. — Le premier de l'an coïncidant avec le 1er vendredi du mois, près de 400 communions ont été le cadeau spirituel de Jésus.

A toutes les messes Monseigneur a offert ses vœux. A la grand'messe il fit en plus une revue de la vie paroissiale.

Voici un petit résumé de cet entretien :

Baptêmes 115 (*nombre qui n'avait pas été atteint depuis longtemps*) 89. **L'an dernier.** — Confirmations : 83. — Premières communions : 73. — Communions pascals et de dévotion : environ 55.000. — Mariages : 31 (*au lieu de 21, l'an dernier*). — Décès 60, dont 7 d'enfants ; 44 extrêmes-onctions ; 9 morts subites.

Quelques remarques : Il faut choisir comme noms de baptême des noms de saints qui seront les protecteurs des enfants ; le choix des parrains et marraines doit être fait avec le même souci de protection des enfants.

Les mariages doivent être préparés avec prudence et réserve ; surtout quand on n'a pas tous les renseignements habituels et qu'on ne connaît pas la famille du prétendant. Avis aux parents.

Il y eut 9 morts subites sur 53 morts d'adultes, c'est dire qu'il faut toujours être prêts.

La première communion aura lieu le dimanche 2 mai. — La communion solennelle et la confirmation, le dimanche de la Pentecôte, 13 juin. Le Clergé ne demande pour cette dernière fête aucun costume particulier, sauf le brassard des garçons et le voile des fillettes.

Monseigneur a attiré l'attention sur les catéchismes où il y a trop d'absences et trop d'ignorance. Les prêtres demandent aux parents de les aider à faire du bien aux enfants. La religion est la science la plus importante et la formation la plus nécessaire.



EDUCATION

Une mère : — Je pense à mon enfant, à son éducation, et pas seulement à celle de son intelligence, — il y a des professeurs pour cela, — mais, pour celle de son cœur, il n'y a que la mère.

P. BOURGET

C'est l'éducation qui fait l'homme, et c'est l'homme qui fait un peuple.

Jules SIMON

» La leçon de ces temps troublés n'est-elle pas de s'attacher aux choses éternelles ? »



Trois vieilles questions

Si je posais ces trois questions à l'inconnu que je croise sur la route et si à chacune il opposait l'invariable réponse : « Je ne sais rien », vous concluriez aussitôt que ce voyageur est bien malade.... et pour cause !

Or, c'est à vous qui lisez ces lignes qu'elles se posent.

D'où viens-tu ?— Voyageur sur la terre, passant d'un jour, de qui tiens-tu cette existence à l'acquisition de laquelle tu n'as en rien contribué ? Remonte la chaîne des êtres dont tu descends, et — si tu es sincère — tu arriveras à ce premier Être, source de toute vie, cause de tout ce qui existe.

Tu viens de Dieu ! tu ne peux échapper à cette conclusion.

Qui es-tu ? « Je suis un être humain. Je jouis d'un corps admirablement constitué, d'une âme intelligente qui me rend maître des éléments et qui impose sa volonté aux autres êtres de l'Univers. J'organise la matière, j'invente, je suis le roi du progrès. »

Soit, mais cette matière, dont tu disposes, ce n'est pas toi qui l'as créée, et cette activité que tu dépenses, es-tu sûr de l'exercer encore demain ? Qui peut ajouter quelque chose à sa taille ?

Alors, tu dépends d'un autre et pour travailler, et pour vivre, et pour prolonger ta destinée.

Cet autre, ne cherche pas : c'est Dieu. Tu appartiens à Dieu.

Où vas-tu ?— Cette question t'embarrasse ? Ecoute ! Tes jours sont comptés. Quoi que tu fasses, tu n'éviteras pas la sentence universelle : Tu mourras, et bientôt !

Et puisque tu conviens qu'ici-bas la justice ne règne pas, que les bons sont souvent châtiés, et les méchants comblés de succès, tu admettras aisément que la véritable vie n'est pas ici, mais qu'elle commence à la mort.

Celui qui a tout créé, qui dirige et gouverne tout, remettra chacun à sa place. Il récompensera les bons et punira les méchants, comme l'exige la justice.

Donc, tu vas à Dieu, le souverain Juge. Dieu, toujours Dieu !

Trois minutes de réflexion suffisent pour trouver Celui que tous les peuples ont connu et adoré. Celui que confessait un anticlérical comme Voltaire par ces vers :

L'univers m'embarrasse et je ne puis songer
Que cette horloge marche et n'ait point d'horloger !

Reconnaitre Dieu, l'aimer, faire sa volonté, c'est là toute la religion et le devoir de chacun de nous.

« La leçon de ces temps troublés n'est-elle pas de s'attacher aux choses éternelles ? »



Du bal.

À propos de certains bals, dont sa fille Agnès devenue la femme du Commandant Pierron a voulu s'abstenir, alléguant qu'ils ne lui plaisaient pas, Louis Veuillot, qui l'en approuve, lui suggère un meilleur argument.

« L'état de mariage, lui explique-t-il, a quelque chose de la vie religieuse, et le serment nuptial est une sorte de vœu. Ta dignité de jeune femme et de chrétienne t'impose une certaine règle de virginité. Cette règle est enfreinte lorsque tu t'exposes à plaire à d'autres qu'à ton mari. Or c'est là le but du bal. Le bal a été inventé pour déchirer le voile symbolique de l'épouse, que tu as porté à ta priée d'habit pour le porter toujours. Non seulement il ne doit pas être déchiré, ce voile saint, mais il ne doit pas être écarté. Tu dois mourir dans ses plis, de plus en plus austères, que l'époux seul y puisse porter la main et qu'il n'en touche point d'autres. Voilà la loi de votre mutuel repos, de votre honneur et votre salut. »

Louis VEUILLOT

Si l'expérience vaut de l'or, elle se fait souvent bien payer ce qu'elle vaut : aussi serait-ce une grande folie de ne pas profiter de celle d'autrui, que l'on peut avoir pour rien. — L. de Jussieu.

AVIS

M. H. CLAIREAUX avise les intéressés qu'il donnera des cours d'**anglais, de français et de mathématiques** (arithmétique et algèbre).

Ces cours sont réservés aux jeunes gens désireux de compléter leur instruction.

Pour renseignements : s'adresser — sans retard — tous les jours de 5 h. à 7 h., domicile privé.

« La leçon de ces temps troublés n'est-elle pas de s'attacher aux choses éternnelles ? »



Pour ne pas mourir... en damné !

Le célèbre P. Bourdaloue assistait un jour un moribond qui refusait de se réconcilier avec Dieu, par une bonne confession. Voyant qu'il ne pouvait pas le dévider à mettre ainsi bon ordre aux affaires de sa conscience, le saint prêtre se met à faire les cent pas dans la chambre du malade, les bras croisés, dans l'attitude de quelqu'un qui attend.... Au bout d'un instant, le mourant étonné demande au P. Bourdaloue ce qu'il fait.

— « J'ATTENDS.... JE VEUX VOIR COMMENT MEURT UN DAMNÉ ! »

Cette parole d'une ironie glaciale fit son effet. Le moribond, d'contentance par la sincérité du ministre de Dieu, se confessa, et fit une mort très chrétienne.

Moi-même, qui lis ces lignes, que dois-je faire pour ne pas mourir en damné ? Je dois dès maintenant demander à Dieu la grâce de vivre chaque jour chrétiennement et de ne pas paraître devant Lui sans avoir PURIFIÉ mon âme par une bonne confession, sans l'avoir REFORTÉE par une dernière communion et sans lui avoir donné le PRÉCIEUX RENFORT de l'Extrême-Onction, qu'on appelle communément le Sacrement des malades.

L'Extrême-Onction est un sacrement qui a été institué par le Christ-Jésus pour le soulagement spirituel et corporel des malades. Parfois, ce sacrement rend la santé....

Si l'AME IMMORTELLE du malade doit quitter l'exil d'ici-bas, l'Extrême-Onction est son meilleur « passe-port » pour l'introduire dans cette autre Vie, où Dieu rendra à chacun ses œuvres !

LA HIRE.

L'hebdomadaire « Le Jour »

A leur assemblée du 1er décembre 1912, Nos Seigneurs les évêques de la province de Québec ont porté la décision suivante :

« Le Jour est un périodique dont l'esprit chrétien, la moralité et le patriotisme sont pour le moins douteux, et l'on s'étonne que des chrétiens s'en permettent la lecture. »

Semaine religieuse de Québec

« La leçon de ces temps troubles n'est-elle pas de s'attacher aux choses éternelles ? »



La Vie future et l'Immortalité de l'âme

De Paul BOURGET :

(Paroles d'un père dont le fils vient de mourir) :

Si je ne devais pas revoir cet enfant, s'il n'y avait pas cette résurrection que promet l'Eglise, ce serait une cruauté trop monstrueuse !

De Louis BERTRAND :

(Cécilius visite, dans des mines, les inscriptions tracées sur des tombes de chrétiens qui y sont morts, condamnés en tant que chrétiens) :

levant sa lampe, il déchiffrait des lignes écrites au charbon et qui se poursuivaient comme des hirondelles le long d'une muraille. La plupart du temps, c'était un simple mot : *Vie, vie, vie !* répété avec une sorte d'acharnement mystique. D'autres fois, la promesse d'immortalité s'exaltait comme un cri frénétique : *Tu vivras.... Tu vivras dans le Christ.... Tu vivras éternellement....* Et plus loin : *Lucilla, puisses-tu vivre avec les tiens !.... Lucilla, ma douce amie, tu vivras éternellement en Dieu....* Au-dessous, quelqu'un d'illettré, un homme du peuple sans doute, avait écrit en latin barbare : *Saintes âmes, souvenez-vous du pauvre Marcianus !....* En lisant ces appels tout frémissants d'un espoir invincible, les paupières de Cécilius s'emplissaient de larmes. Quelle confiance, quelle ardeur de foi !.... Et le cri de ralliement qui montait de toutes ces pierres : « *Tu vivras, tu vivras dans l'éternité* », ce défi jeté à la mort par des suppliciés qui étaient déjà des cadavres, avec quel éclat fulgurant il résonnait dans ce silence de sépulcre ! — (*Sanguis martyrum.*)

De Maxime DU CAMP :

Je ne suis pas de ceux que la foi a touchés ; ceux qui croient sont heureux, et j'envie leur bonheur.... J'affirme que pour les nations, comme pour l'homme, le spiritualisme c'est la vie, et que le matérialisme c'est la mort. Donner à l'âme une existence transitoire, la réduire aux luttes, aux déceptions de la vie actuelle, la faire périr en même temps que la matière qui l'enveloppe et qu'elle illumine, lui défendre d'espérer une récompense, lui interdire de redouter un châtiment, lui promettre le néant, la rendre inférieure aux molécules du monde visible qui se transforment et ne disparaissent jamais, c'est chasser de l'homme le souffle divin et c'est le condamner à la bestialité forcée. — (*Revue des Deux Mondes.*)

« La leçon de ces temps troublés n'est-elle pas de s'attacher aux choses éternelles ? »



La conversion du poète Alfred de Vigny.

En 1863, quand il devint évident que la mort approchait, une amie demanda un prêtre.

Après deux ou trois visites, le poète ôtant son bonnet fit le signe de la croix et se confessa. Lorsque l'acte important fut terminé, Vigny, prenant la main du prêtre l'attira à lui et l'embrassa en disant avec une effusion du cœur inexprimable : « Ah ! quelle bonne action vous venez de faire. »

Quelque temps après, ses bonnes le voyant plus mal firent prévenir le prêtre, qui lui donna l'Extrême-Onction.

Alfred de Vigny mourut quelques instants après.

C'était le 17 septembre 1863.

Le revolver de la Sœur

Dernièrement, une religieuse garde-malade d'une communauté de Névers se trouvait au chevet d'un paralytique dont la fin était proche.

Le malade souffrait beaucoup. Un moment, il sembla perdre patience, et la Sœur l'entendit avec effroi qui demandait un revolver.

Elle leva un regard suppliant vers le ciel pour chercher une inspiration. Ses yeux rencontrèrent un crucifix suspendu à la murlaille ; elle le décrocha, et le mettant entre les mains du malade : « Voilà, dit-elle, le revolver qu'il vous faut. »

Le moribond porta la sainte image à ses lèvres et redevint calme.

Crucifix ou revolver : espérance chrétienne ou désespoir. Deux symboles, deux doctrines. Si on chasse l'un, l'autre apparaît.

TIP TOP TAILORS Limited, TORONTO

Vêtements sur mesures.

Complet ou pardessus

Prix unique : \$ 29,75

Renseignements et échantillons chez:

Etienne DAGUERRE

« La leçon de ces temps troublés n'est-elle pas de s'attacher aux choses éternelles ? »



H. A. PATUREL

Commission-Consignations Gros et détail

Epicerie - Vins et Spiritueux - Biscuits fins - Confiserie - Parfumerie -
Fruits Légumes, grains, foin, charbon,
Confections. - Chaussures etc.

Représentant : Newfoundland Canada S. S. Co Ltd.

The Ogilvie Flour Mills Co. Montréal

Produits Alimentaires Catelli, Montréal.

Confitures, Marinades ; Alphonse Raymond, Montréal.

DAVIS et FRASER : Viandes fraîches et fumées, HALIFAX et CHARLOTTETONW

Austin Nichols & co., New-York.

Seaboard Fruit Co., New-York.

Radios Scott de Luxe Allwave 11, 12, 19 et 30 lampes, (*garantie 1 an*).

Agence Dery & Fils, Semences fraîches. Montréal.

The Insulite Company of Finland-Copenhague

Prix, catalogues et échantillons sur demande,

SAINT-PIERRE (Îles St-Pierre et Miquelon)

Pension-Restaurant

M^{me} Cadet - Etcheverry,
Quai de la Roncière.

HOTEL LALANNE
QUAI DE LA RONCIÈRE

ALBERT BRIAND
F^{re} Léonardin
Epicerie - Mercerie - Quincaillerie.

HOTEL ROBERT
Quai de la République

LA « MORUE FRANÇAISE »

Sous-Agence Nord

Denrées de toutes sortes.

PIERRE COGNY, rue Borda

Epicerie - Liqueurs - Légumes
Articles divers

American House

Vins et spiritueux. Quai de la Roncière

GAUTIER Frères

Boucherie - Charcuterie - Légumes
Oeufs, etc. Fournisseur des navires

Joseph Urdanabia

Charrois sable et galet.



LESPAGNOL FRERES

QUAI DE LA RONCIÈRE - SAINT-PIERRE

ARTICLES DE MÉNAGE

Ripolin et Peintures toutes couleurs
Essences - Huile de lin - Mastic - Vernis.
Verre ordinaire et imprimé, etc.

Appareils de Chauffage en tous genres

POSE de PRISES d'EAU - SALLES de BAINS
CABINETS INODORES

Fourneaux de Cuisine - Calorifères
CRAWFORD - Enterprise - RICHMOND

Julien MORAZÉ

Henri MORAZÉ, Successeur

Quai de la Roncière.

Armement - Commission - Consignation - Alimentation - Liqueurs
Confections - Chaussures - Fournitures en tous genres
Warehouse avec Quai

REPRÉSENTANT

Champagne : Perrier-Jouet, Victor Clicquot, Reims.

Armement : Société Nouvelle des Pêcheries à vapeur, Arcachon

Armement : Maison Ch. Leborgne, Paris

Assurance Maritime : The Board of Underwriters of New-York, N. Y.

Assurance contre l'incendie : Phoenix Insurance Co limited of London

Moteurs marins : The Hubbard Engineering Co, Middletown, Conn

Huiles à Machines et graisse de toutes qualités. Standard Oil Co et

New-York, Socony.

Dépositaire des Cigarettes et Tabacs « NATIONAL »

Poste distributeur d'ESSENCE de l'Imperial Oil Co Ltd.

— FREE AIR —



Maison fondée en 1866.

Martin Brothers Tobacco Co., Inc.
New York

La fameuse cigarette « MARVELS »

Cigarette merveilleusement fine et douce,

a un PRIX MODIQUE

La Cigarette qui flatte le goût
du monde

Today's
THRIFT LESSON
Marvels' quality
+ greater savings
= money in your
pocket

MARVELS
The CIGARETTE of Quality

MIDDLETON Co. Ltd.

80 Broad Street, NEW YORK

Distributor.

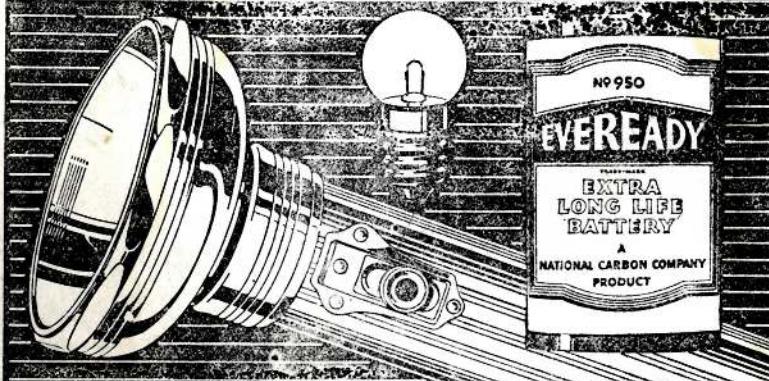


— 16 —

Les meilleurs produits sont ceux de
NATIONAL CARBON Co., Inc.

ALL THREE ARE **EVERREADY**

TRADE-MARK



ALWAYS USE AN EVERREADY BATTERY
AND LAMP IN YOUR EVERREADY
FLASHLIGHT. USED TOGETHER THEY
ARE YOUR ASSURANCE OF
BRIGHTER LIGHT—LONGER LIFE

Y-47

MIDDLETON CO, Ltd.
80 Broad street, NEW YORK
Distributor